

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية

القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية

المحتويات

الصفحة	
١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٢	قائمة المركز المالي (قائمة - أ)
٣	قائمة الإيرادات والمصروفات (قائمة - ب)
٤	قائمة التغيرات في صافي الموجودات (قائمة - ج)
٥	قائمة التدفقات النقدية (قائمة - د)
١٦-٦	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية

المقدمة

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لمؤسسة فيصل الحسيني الخيرية، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قائمة الإيرادات والمصروفات، قائمة التغيرات في صافي الموجودات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ذات العلاقة بنشاط المؤسسة والمعايير رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة في الولايات المتحدة الأمريكية المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية السليمة التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من إعداد و عرض القوائم المالية بصورة عادلة سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمؤسسة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المؤسسة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتمد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، فإن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لمؤسسة فيصل الحسيني الخيرية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأدائها المالي، وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ذات العلاقة بنشاط المؤسسة والمعايير رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة في الولايات المتحدة الأمريكية المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح.

سابا وشركاهم

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) / سابا وشركاهم

التاريخ: ١٢ تموز ٢٠١١

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية

قائمة المركز المالي

كما في 31 كانون الأول 2010

31 كانون اول 2009	31 كانون اول 2010	ايضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الموجودات
2,779,007	2,500,289	3	نقد في الصندوق ولدى البنوك
125,437	1,192,409	3	أرصدة بنكيه مقيدة
71,932	76,468	4	مدينون مختلفون ومصاريف مدفوعة مقدما
-	39,000	5	إستثمارات في الأوراق المالية
41,973	47,553	6	موجودات ثابتة - بالصافي
814,853	836,443	7	موجودات صندوق لجنة أصدقاء مستشفيات القدس
3,833,202	4,692,162		مجموع الموجودات
			المطلوبات وصافي الموجودات
			المطلوبات:
-	115,203	8	شيكات برسم الدفع
112,195	703,548	9	داننون مختلفون ومصاريف مستحقة الدفع
80,447	84,109	10	مخصص تعويض نهاية الخدمة وصندوق توفير الموظفين
799,970	836,443	11	مطلوبات صندوق لجنة أصدقاء مستشفيات القدس
992,612	1,739,303		مجموع المطلوبات
			صافي الموجودات:
2,704,324	2,508,228	قائمة - ج	وفر عام
41,973	47,553	قائمة - ج	وفر مستثمر في الموجودات الثابتة
94,293	397,078	قائمة - ج	وفر مؤقت التخصيص
2,840,590	2,952,859	قائمة - ج	المجموع
3,833,202	4,692,162		مجموع المطلوبات وصافي الموجودات

عضو مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القوائم المالية

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية
قائمة الايرادات والمصروفات
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

2009	2010		ايضاح		
	المجموع	صندوق مقيد للبرامج			صندوق عام
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
التبرعات والايادات :					
114,623	154,098	154,098	-	13	منح إشر زمنافى القدس - برامج التعليم
250	-	-	-		منح إشر زمنافى القدس - برامج الشباب
95,028	-	-	-		منحة الحكومة الإيطالية
451,517	152,251	152,251	-	13	منحة الاتحاد الأوروبي / مؤسسة انقاذ الطفل
-	3,649,979	3,649,979	-	13	منح أخرى
-	166,881	166,881	-	13	منحة منظمة المؤتمر الاسلامي
35,000	-	-	-		منحة مؤسسة انقاذ الطفل السويد - مشروع تطوير القدرات
24,700	-	-	-		منحة اللجنة الوطنية للتربية والثقافة والعلوم
-	5,000	5,000	-	13	منحة الجالية الفلسطينية السويدية
144,755	55,354	-	55,354		تبرعات عامة
865,873	4,183,563	4,128,209	55,354		مجموع التبرعات
19,229	11,293	4,404	6,889	12	ايرادات البرامج والايادات الأخرى
885,102	4,194,856	4,132,613	62,243		مجموع التبرعات والايادات الأخرى
-	-	(3,829,828)	3,829,828	13	صافي الموجودات المحررة للوفر العام
885,102	4,194,856	302,785	3,892,071		
المصاريف:					
131,720	228,599	-	228,599	14	إشر زمنافى القدس - برامج التعليم
43,391	21,405	-	21,405	14	إشر زمنافى القدس - برامج الشباب
-	167,909	-	167,909	14	مشروع تطوير مراكز الشباب
591,286	154,670	-	154,670	14	مشروع التطوير الشامل للمدارس
-	3,270,194	-	3,270,194	14	مشروع تطوير البنية التحتية للمدارس
-	5,000	-	5,000	14	منحة الجالية الفلسطينية السويدية
9,680	11,339	-	11,339	14	مشروع الشركة العربية للثقافة والتعليم
135,727	14,890	-	14,890	14	برامج ومشاريع متنوعة
911,804	3,874,006	-	3,874,006		مجموع مصاريف البرامج
178,465	134,622	-	134,622	14	مصاريف ادارية وعمومية
1,090,269	4,008,628	-	4,008,628	13&14	مجموع مصاريف البرامج والادارة
10,535	16,273	-	16,273	6	إستهلاك موجودات ثابتة
(18,212)	57,686	-	57,686		خسائر (أرباح) فروقات العملة
1,082,592	4,082,587	-	4,082,587		المجموع
(197,490)	112,269	302,785	(190,516)		التغير فى صافى الموجودات للسنة (قائمة - ج)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية
قائمة التغيرات في صافي الموجودات
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

صندوق مقيد للمجموع	صندوق مقيد للبرامج	وفر مستثمر في الموجودات الثابتة	صافي الموجودات عام	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2,840,590	94,293	41,973	2,704,324	الرصيد في أول السنة - 1 كانون ثاني 2010
112,269	302,785	-	(190,516)	قائمة - ب التغير في صافي الموجودات للسنة
-	-	21,853	(21,853)	إضافات على الموجودات الثابتة
-	-	(16,273)	16,273	استهلاك موجودات ثابتة
2,952,859	397,078	47,553	2,508,228	الرصيد في آخر السنة - 31 كانون اول 2010
3,038,080	248,464	15,941	2,773,675	الرصيد في أول السنة - 1 كانون ثاني 2009
(197,490)	(154,171)	-	(43,319)	قائمة - ب التغير في صافي الموجودات للسنة
-	-	37,069	(37,069)	إضافات على الموجودات الثابتة
-	-	(502)	502	استبعاد موجودات ثابتة
-	-	(10,535)	10,535	استهلاك موجودات ثابتة
2,840,590	94,293	41,973	2,704,324	الرصيد في آخر السنة - 31 كانون اول 2009

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

31 كانون اول 2009	31 كانون اول 2010	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل:
(197,490)	112,269	التغير في صافي الموجودات للسنة
		تعديلات لتسوية التغير في صافي الموجودات لصافي النقد
		المتدفق من عمليات التشغيل
10,535	16,273	إستهلاك موجودات ثابتة
502	-	إستبعاد موجودات ثابتة
102,153	(1,066,972)	النقص (الزيادة) في حسابات البنوك المقيدة
(27,268)	(21,590)	النقص (الزيادة) في موجودات صندوق لجنة أصدقاء مستشفيات القدس
(31,433)	(4,536)	النقص (الزيادة) في مدينون مختلفون ومصاريف مدفوعة مقدما
-	115,203	الزيادة (النقص) في شيكات برسم الدفع
25,114	36,473	الزيادة (النقص) في مطلوبات صندوق لجنة أصدقاء مستشفيات القدس
75,358	591,353	الزيادة (النقص) في دانون مختلفون ومصاريف مستحقة
25,510	3,662	الزيادة (النقص) في إحتياطي تعويض نهاية الخدمة وصندوق التوفير
(17,019)	(217,865)	صافي النقد (المستخدم في) عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الإستثمار:
(37,069)	(21,853)	إضافات على الموجودات الثابتة
-	(39,000)	النقص (الزيادة) في الإستثمارات في الاوراق المالية
(37,069)	(60,853)	صافي النقد المستخدم في عمليات الإستثمار
(54,088)	(278,718)	(النقص) في النقد في الصندوق ولدى البنوك خلال السنة
2,833,095	2,779,007	النقد في الصندوق ولدى البنوك في أول السنة
2,779,007	2,500,289	النقد في الصندوق ولدى البنوك في آخر السنة

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القوائم المالية

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

١. عام:

مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية هي مؤسسة خيرية هدفها الأساسي تحسين الجوانب الاجتماعية للسكان في كافة انحاء الوطن وتقديم العون لهم بالقدر الممكن وضمن الامكانيات المتاحة. تأسست مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية في عام ٢٠٠٢ وتم تسجيلها بموجب أحكام قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية الفلسطيني بتاريخ ٣٠ كانون ثاني ٢٠٠٢ تحت رقم (QR-١٦٠-C) كمؤسسة غير ربحية.

اهم اهداف المؤسسة:

- جمع وحفظ وتوثيق ونشر تاريخ وتراث المرحوم فيصل الحسيني النضالي والسياسي والفكري.
- متابعة النهج الذي سار عليه المرحوم فيصل الحسيني في العمل على الحفاظ على الهوية الفلسطينية للقدس.
- تقوية او اصر المحبة وتعزيز الصداقة والتفاهم بين أبناء القدس العربية.
- العمل على مكافحة الآفات الاجتماعية وتقديم العون والدعم الى أسر الشهداء.

تم اقرار القوائم المالية من قبل مجلس الادارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٢ ايار ٢٠١١.

٢. ملخص لأهم السياسات المحاسبية:

١/٢ - تم تجهيز القوائم المالية وفقا لمبدأ الاستحقاق ووفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية والمعايير رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة في الولايات المتحدة الأمريكية والمتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح.

تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة:

خلال السنة الحالية، قامت إدارة المؤسسة بتطبيق جميع المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، ذات الصلة بأنشطتها، والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. إن تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو نتائج أعمال المؤسسة.

٢/ب - أسس المحاسبة غير التجارية:

نظمت السجلات المحاسبية للمؤسسة وذلك لتتلاءم وقواعد المحاسبة الخاصة بالمؤسسات غير الهادفة للربح وشملت الحسابات ما يلي:

صافي الموجودات - عام:

ويشمل كافة التبرعات العامة وغير المخصصة لنشاطات محددة من قبل المتبرعين وتشمل ايضا كافة المصاريف والنفقات البرامجية والإدارية.

الصناديق المخصصة للمشاريع او لبرامج و أنشطة محددة:

وتشمل التبرعات من قبل المتبرعين والقابلة للصرف إستنادا لشروطهم ويجري تحرير قيمة هذه التبرعات للوفر العام عند تنفيذ هذه الشروط.

صندوق لجنة اصدقاء مستشفيات القدس:

بتاريخ ١ حزيران ٢٠٠٦ وبناء على إتفاقية موقعة بين الطرفين أصبحت لجنة اصدقاء مستشفيات القدس رسمياً إحدى اللجان العاملة التابعة لمؤسسة فيصل الحسيني الخيرية، وقد قرر مجلس ادارة مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية ان لا يتم استعمال الاستثمار الاساسي في الصندوق والمحافظة على المبلغ كوقفية.

ان الفوائد الواردة على هذا الحساب البنكي الخاص بالصندوق يتم انفاقها على البرامج الصحية في المؤسسة وبالتالي يتم تحويل ما تم انفاقه خلال السنة من هذا الصندوق الى الصندوق العام للمؤسسة.

٢/ج - الموجودات الثابتة:

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة التاريخية وبالصافي من الاستهلاكات المتراكمة والانخفاض في القيمة، ويجري إستهلاكها على أساس القسط الثابت وفق سنوات الخدمة المفصلة كما يلي:

<u>نسبة الاستهلاك</u>	<u>عدد سنوات الخدمة</u>	
١٥-٢٠%	٥-٧ سنوات	الاجهزة المكتبية
٩-١٥%	٧-١١ سنة	الأثاث المكتبي
١٠%	١٠ سنوات	برامج المحاسبة

٢/د - تبرعات مستحقة القبض والتبرعات مؤجلة الاستحقاق:

تمثل تبرعات مستحقة القبض التزامات المتبرعين تجاه عقود تم الانفاق عليها ولم يتم إستلام مبالغها حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وتمثل التبرعات المؤجلة التبرعات التي تم استلامها قبل الفترة الزمنية الخاصة بتنفيذ المشاريع المتعلقة بها ويتم قيدها ضمن المطلوبات المتداولة.

٢/هـ - استثمارات في الأوراق المالية:

تظهر الإستثمارات في الاوراق المالية بالقيمة العادلة لتلك الإستثمارات بتاريخ القوائم المالية، و يتم قيد الفروق بين التكلفة والقيمة العادلة لتلك الإستثمارات في قائمة الإيرادات والمصروفات.

٢/و - مخصص تعويض نهاية الخدمة وصندوق التوفير:

يجري التخصيص لتعويضات الموظفين عند ترك الخدمة وفقاً للقوانين سارية المفعول وعلى أساس راتب شهر عن كل سنة خدمة محتسبة على أساس آخر راتب في السنة المالية.

تدير المؤسسة ابتداء من ١ تموز ٢٠٠٥ صندوق توفير خاص بالموظفين الذين تزيد فترة خدمتهم عن سنتين بحيث تقطع المؤسسة ٥% من الرواتب الأساسية من الموظفين وتساهم أيضاً بنفس النسبة في هذا الصندوق.

يتم ايداع المبالغ الخاصة بصندوق التوفير في حساب بنكي بالدولار الأمريكي ويتم ادارته من قبل المؤسسة ويحصل الموظفون على مستحقاتهم في الصندوق إما عند الاستقالة او التقاعد.

ز/٢ - المخصصات :

تقوم المؤسسة بتكوين مخصصات عندما تنشأ التزامات على المؤسسة نتيجة أحداث سابقة، وعندما يكون الإلتزام واجب التسديد والمبالغ الواجب تسديدها محددة القيمة.

ح/٢ - الضرائب:

كون المؤسسة مؤسسة غير هادفة للربح وبالتالي فإن إيراداتها من تبرعات المانحين وغيرها من إيرادات أنشطة المؤسسة غير خاضعة لضريبة الدخل.

ط/٢ - المعاملات بالعملة الاجنبية :

تحتفظ المؤسسة بسجلات محاسبية منظمة بالدولار الأمريكي، أما المعاملات التي تتم بالشيقل الاسرائيلي أو بعملة اخرى فيتم تحويلها للدولار كما يلي:

١. التبرعات والايادات و المصاريف التي تتم بالدولار يتم قيدها بنفس القيمة المقبوضة بالدولار.
٢. التبرعات والايادات و المصاريف التي تتم بالعملة الأخرى يتم تحويلها للدولار حسب اسعار الصرف السائدة بتاريخ كل معاملة.
٣. أرصدة الموجودات والمطلوبات القائمة بعملة غير الدولار فيجرى ترجمتها للدولار حسب سعر الصرف السائد كما بتاريخ القوائم المالية حسب الأسعار الواردة في الجدول التالي:

العملة	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
الدولار / شيكل	٣,٥٤٨٦	٣,٧٧٥
الدولار / يورو	١,٣٢٥٣	١,٤٤١
الدولار / دينار أردني	١,٤٢١٤	١,٤١١

٤. يجري قيد فروقات العملة الناتجة عن عملية الترجمة ضمن قائمة الإيرادات والمصروفات.

ي/٢ - التقديرات و الافتراضات:

إن تحضير القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من إدارة المؤسسة افتراض تقديرات و إفتراضات والتي من شأنها التأثير على الموجودات والمطلوبات الواردة في القوائم المالية كما في تاريخ القوائم المالية، بالإضافة الى التأثير على الإيرادات والمصروفات الواردة في القوائم المالية، و بالتالي من الممكن ان تختلف النتائج الحقيقية عن تلك الافتراضات و التقديرات.

٣. نقد في الصندوق ولدى البنوك :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٧٧٩,٠٠٧	٢,٥٠٠,٢٨٩
١٢٥,٤٣٧	١,١٩٢,٤٠٩
٢,٩٠٤,٤٤٤	٣,٦٩٢,٦٩٨

النقد في الصندوق ولدى البنوك
أرصدة حسابات بنكية مقيدة لأغراض محددة
المجموع

يتألف رصيد هذا البند حسب أنواع العملات مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٢٧٤	٢,٢٧١
٦٣,٤٦٦	٥٧,١٠٨
٢,١٧٥,٨٩٨	٣,٠٠٣,٦٠٤
٥٢٥,٦٥٦	٤٩٤,٤٦٦
١٣٧,١٥٠	١٣٥,٢٤٩
٢,٩٠٤,٤٤٤	٣,٦٩٢,٦٩٨

نقد في الصندوق
ودائع لدى البنوك- شيكل جديد
ودائع لدى البنوك- دولار أمريكي
ودائع لدى البنوك- يورو
ودائع لدى البنوك- دينار أردني
المجموع

يتألف رصيد هذا البند حسب أغراض التخصيص مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٧٧٩,٠٠٧	٢,٥٠٠,٢٨٩
٨٠,٤٤٩	٨٤,١٠٩
٤٤,٩٢٥	--
١٥	٩,٨٤٢
٤٨	--
--	١,٠٩٨,٤٥٨
٢,٩٠٤,٤٤٤	٣,٦٩٢,٦٩٨

نقد في الصندوق وحسابات بنكية غير مخصصة
حسابات بنكية مخصصة من قبل الإدارة
مخصص تعويض نهاية الخدمة وصندوق التوفير
حساب بنكي مخصص من قبل المتبرعين
مشروع الاتحاد الأوروبي ومؤسسة إنقاذ الطفل / السويد
مشروع منظمة المؤتمر الإسلامي (*)
مشروع تطوير القدرات منحة مؤسسة إنقاذ الطفل / السويد
مشروع تطوير البنية التحتية للمدارس
المجموع (**)

(*) بلغ رصيد حساب البنك المقيد لمشروع منحة منظمة المؤتمر الإسلامي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٤٦,٢٩٦ دولار أمريكي ويتضمن شيكات غير مسحوبة بقيمة ٥٦,١٣٨ دولار أمريكي. تم خلال عام ٢٠١١ إستلام الدفعة الأخيرة من المشروع و البالغة قيمتها ٦٦,٩٩٠ دولار أمريكي، هذا وقد بلغ رصيد المصاريف المستحقة ذات العلاقة بالمشروع بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ والممولة من منظمة المؤتمر الإسلامي مبلغ ٢٠,١٣٦ دولار أمريكي وهي تتضمن رواتب ومصاريف مستحقة أخرى تتعلق بمشروع الشباب (أنظر إيضاح رقم ٩). هذا وقد تم دفع قيمة كل المصاريف المستحقة في الربع الأول من عام ٢٠١١.

(**) بلغت قيمة الودائع البنكية المربوطة بفائدة بمبلغ ٤,٣٢٣,٩٤٨ دولار أمريكي وبمعدل فائدة سنويه ١,٠٢٣% لسنة ٢٠١٠. (٣,٦٣٠,٤٩٢ دولار أمريكي بمعدل فائدة سنوية ٠,٧٣٦% لسنة ٢٠٠٩).

٤. مدينون مختلفون ومصاريف مدفوعة مقدما:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥٣,٩٠٥	٦٦,٩٩٠	ايرادات مستحقة القبض (**)
١,٧١٨	٦٦٦	فوائد مستحقة القبض
٧,٠٢٥	--	سلف -- لاستئجار مدارس
٧,٠٠٠	٦,٧٨١	سلف و مصاريف مدفوعة مقدما
٥٩٢	--	سلف للشركة العربية للتعليم والثقافة (*)
٨٣١	١,٨٤٩	سلف موظفين
٨٦١	١٨٢	أخرى
٧١,٩٣٢	٧٦,٤٦٨	

(*) إن المصاريف المدفوعة مقدما للشركة العربية للتعليم والثقافة تدفع كسلفية على المصاريف الشهرية للشركة، وتظهر كجزء من المصاريف البرامجية والإدارية للمؤسسة.

** تتألف الإيرادات مستحقة القبض كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ من:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
--	٦٦,٩٩٠	منظمة المؤتمر الإسلامي
٢٤,٠٥٢	--	الاتحاد الأوروبي / مشروع التطوير الشامل لمدارس القدس
١٤,٢٠٠	--	مؤسسة إنقاذ الطفل السويد / مشروع تطوير قدرات المؤسسة
٣,٠٠٠	--	مشروع ترميم مدرسة دار الأولاد - اللجنة الوطنية للتربية والعلوم و الثقافة
١٠,٠٠٠	--	مسير من أجل التعليم
٢,٦٥٣	--	مؤسسة إنقاذ الطفل/ منحة الإتحاد الأوروبي
٥٣,٩٠٥	٦٦,٩٩٠	

٥. إستثمارات في الأوراق المالية:

خلال عام ٢٠١٠، قرر مجلس إدارة المؤسسة الإستثمار بأسهم شركة الوطنية موبايل بشراء ٣٠,٠٠٠ سهم بتكلفة ٣٩,٠٠٠ دولار أمريكي كإستثمار طويل الأمد. هذا وقد تمت عملية الشراء بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٠.

٦. موجودات ثابتة – بالصافي:

الرصيد في ٢٠١٠/١٢/٣١	الاستبعادات سنة ٢٠١٠	الإضافات سنة ٢٠١٠	الرصيد في ٢٠١٠/١/١	الصف
				الموجودات:
٥٨,٦٠٣	--	٤,٣١٣	٥٤,٢٩٠	أجهزة مكتبية
١١,٧٢٠	--	--	١١,٧٢٠	أثاث
٤٠,٧٠٣	--	١٧,٥٤٠	٢٣,١٦٣	برنامج المحاسبة و موجودات أخرى
١١١,٠٢٦	--	٢١,٨٥٣	٨٩,١٧٣	مجموع الموجودات
				الاستهلاك المتراكم:
٤٧,٦٨٩	--	٩,٤٣٠	٣٨,٢٥٩	أجهزة مكتبية
٥,٨١٨	--	١,٧٥٣	٤,٠٦٥	أثاث
٩,٩٦٦	--	٥,٠٩٠	٤,٨٧٦	برنامج المحاسبة و موجودات أخرى
٦٣,٤٧٣	--	١٦,٢٧٣	٤٧,٢٠٠	مجموع الاستهلاك المتراكم
٤٧,٥٥٣	--	٥,٥٨٠	٤١,٩٧٣	صافي الرصيد ٢٠١٠/١٢/٣١
				الموجودات:
٥٤,٢٩٠	(١,٠٩٢)	١٥,٨٢٢	٣٩,٠٦٠	أجهزة مكتبية
١١,٧٢٠	-	٥,٢٤٠	٦,٤٨٠	أثاث
٢٣,١٦٣	(٧٧٦)	١٦,٠٠٧	٧,٩٣٢	برنامج المحاسبة و موجودات أخرى
٨٩,١٧٣	(١,٨٦٨)	٣٧,٠٦٩	٥٣,٩٧٢	مجموع الموجودات
				الاستهلاك المتراكم:
٣٨,٢٥٩	(٩٩٥)	٧,٦٢٠	٣١,٦٣٤	أجهزة مكتبية
٤,٠٦٥	-	١,٠٧٠	٢,٩٩٥	أثاث
٤,٨٧٦	(٣٧١)	١,٨٤٥	٣,٤٠٢	برنامج المحاسبة و موجودات أخرى
٤٧,٢٠٠	(١,٣٦٦)	١٠,٥٣٥	٣٨,٠٣١	مجموع الاستهلاك المتراكم
٤١,٩٧٣	(٥٠٢)	٢٦,٥٣٤	١٥,٩٤١	صافي الرصيد ٢٠٠٩/١٢/٣١

٧. موجودات صندوق لجنة اصدقاء مستشفيات القدس:

بتاريخ ١ حزيران ٢٠٠٦ أصبحت لجنة اصدقاء مستشفيات القدس لجنة عمل رسمية لدى مؤسسة فيصل الحسيني الخيرية. قرر مجلس إدار المؤسسة بأن الإستثمار الأولي لن يتم إستخدامه بالنشاطات العادية بل سيتم حفظة كوقفية. تقيد الفائدة السنوية المقبوضة على الحساب البنكي لهذ الصندوق ليتم صرفها لنشاطات صحية ومن ثم تحريرها للمخصص العام (إيضاح رقم ١١).

٨. شيكات برسم الدفع:

تمثل الشيكات برسم الدفع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الشيكات التي تم دفعها لموردي الخدمات والبضائع والمقاولين و لم تسحب من حساب البنك قبل تاريخ القوائم المالية، هذا ويتألف الرصيد مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	مشروع تطوير البنية التحتية للمدارس
٥٤,٦٨٤	منظمة المؤتمر الإسلامي
٥٦,١٣٨	أخرى
٤,٣٨١	
١١٥,٢٠٣	

٩. دائنون مختلفون ومصاريف مستحقة الدفع:

يتألف رصيد هذا البند كما في ٣١ كانون الأول مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
--	٣١,٧٩٣	مشروع تطوير البنى التحتية للمدارس
--	٦١٥,٠٦٢	المستحق لمكاتب هندسية
--	٢٠,٩١٣	المستحق لمقاولين
٥٥,٤٤٥	--	مستحقات متفرقة
٢١,١٦٤	٢٠,٧٢٨	برنامج "التطوير الشامل للمدارس"
٨,٥١٧	١,٧٠٣	الرواتب والمصاريف المتعلقة بها "برامج الشباب"
٥,٩٦١	--	الرواتب والمصاريف المتعلقة بها "برامج التعليم"
		فوائد على الحساب البنكي - مشروع الاتحاد الأوروبي / مؤسسة إنقاذ
		الطفل
٤,٨٣٨	٨,٥٨٨	تدقيق حسابات
١٦,٢٧٠	٤,٧٦١	مصاريف مستحقة أخرى
١١٢,١٩٥	٧٠٣,٥٤٨	

١٠. مخصص تعويض نهاية الخدمة و صندوق توفير الموظفين:

يتألف رصيد هذا البند كما في ٣١ كانون الأول مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	أ- تعويض نهاية الخدمة
٣٠,٤٩٣	٤٣,٦٧٠	الرصيد في أول السنة
١٥,٠٦٩	١٧,١٥٩	يضاف: التخصيص لتعويضات الموظفين للسنة
(١,٨٩٢)	(١٣,٢٦٠)	ينزل: تعويضات مدفوعة خلال السنة
٤٣,٦٧٠	٤٧,٥٦٩	الرصيد في آخر السنة
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار	دولار	ب- صندوق التوفير
٢٤,٤٤٤	٣٦,٧٧٧	الرصيد في أول السنة
١٢,٦٧٠	١٦,٥٨٦	يضاف: اضافات على الصندوق خلال السنة
(٣٣٧)	(١٦,٨٢٣)	ينزل: مبالغ مدفوعة من الصندوق خلال السنة
٣٦,٧٧٧	٣٦,٥٤٠	الرصيد في آخر السنة
٨٠,٤٤٧	٨٤,١٠٩	مجموع إنتفاعات الموظفين

١١. المطلوب لصندوق لجنة إصدقاء مستشفيات القدس :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	الرصيد في أول السنة
٧٧٤,٨٥٦	٧٩٩,٩٧٠	فوائد بنكية
٢٥,١٢٦	١٥,٧٨١	فروق العملة
--	٢٠,٦٩٢	المحرر لنشاطات مصاريف الصندوق
(١٢)	--	الرصيد في آخر السنة
٧٩٩,٩٧٠	٨٣٦,٤٤٣	

١٢. إيرادات البرامج و إيرادات أخرى :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	فوائد بنكية - البنك العربي
١٤,٤١٢	٥,١٦٠	فوائد بنكية -- بنك القاهرة عمان
٢,١٩٥	١,٣١٠	إيرادات من رسوم عطاءات
٢٢٢	--	رسوم عضوية
٢,٤٠٠	٤١٩	
١٩,٢٢٩	٦,٨٨٩	تبرعات مخصصة أخرى (إيضاح ١٣)
	٤,٤٠٤	المجموع
	١١,٢٩٣	

١٣ المنح و التبرعات المخصصة للبرامج وأوجه صرفها:

تفاصيل المنح المتفق عليها											
المجموع	مصاريف	حقل تين	التاج	الخبثية	الشركة العربية للتجارة والتطوير	التطوير التام	تطوير الشبنة	مشروع تطوير مراكز شبيبة	التبرعات في نفس		المبرر
									تطوير الشبنة	مشروع تطوير مراكز شبيبة	
تقدم	الاربية	فصل الصيفي	CD	التعليمية السعودية	التجارة العربية	التطوير التام	برامج التطوير	مركز شبيبة	برامج التطوير	برامج التطوير	المتفق
2010	وعسوية	الدولار الأمريكي	Jerrusalemite	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	سنة 2010
الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي
195,807	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	195,807
14,700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,700
5,000	-	-	-	5,000	-	-	-	-	-	-	5,000
152,832	-	-	-	-	-	152,832	-	-	-	-	152,832
3,270,194	-	-	-	-	-	-	3,270,194	-	-	-	3,270,194
167,909	-	-	-	-	-	-	-	167,909	-	-	167,909
3,806,442	-	-	-	5,000	-	152,832	3,270,194	167,909	-	-	3,806,442
1,773	-	-	-	-	-	-	-	-	1,773	-	1,773
16,111	-	-	-	-	-	-	-	-	16,111	-	16,111
3,664	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,664	3,664
1,838	-	-	-	-	-	1,838	-	-	-	-	1,838
23,386	-	-	-	-	-	1,838	-	-	17,884	-	23,386
3,829,828	-	-	-	5,000	-	154,670	3,270,194	167,909	17,884	-	3,829,828
178,800	134,622	1,666	13,224	-	11,339	-	-	-	3,521	-	178,800
4,008,628	134,622	1,666	13,224	5,000	11,339	154,670	3,270,194	167,909	21,405	-	4,008,628

تبرعات مخصصة:											
المبرر	الرصيد	القبول	تبرعات	تبرعات مخصصة	الرصيد	البرامج		مجموع			
						البرامج	الرصيد				
المتفق	الرصيد	التبرع	مقبول بها	خلال سنة 2010	البرامج	الرصيد	البرامج	الرصيد			
سنة 2010	سنة 2011	سنة 2011	سنة 2010	سنة 2010	سنة 2010	سنة 2010	سنة 2010	سنة 2010			
الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي	الدولار الأمريكي			
195,807	18,556	214,363	-	154,098	60,265	-	195,807	18,556			
14,700	-	14,700	-	-	14,700	-	14,700	-			
5,000	-	5,000	-	5,000	-	-	5,000	-			
152,832	(381)	152,251	-	152,251	-	-	152,832	(381)			
3,270,194	379,785	3,649,979	-	3,649,979	-	-	3,270,194	379,785			
167,909	(1,028)	166,881	66,990	99,891	-	-	167,909	(1,028)			
3,806,442	396,732	4,203,174	66,990	4,061,219	74,965	-	3,806,442	396,732			
1,773	-	1,773	-	1,773	-	-	1,773	-			
16,111	247	16,358	-	456	15,902	-	16,111	247			
3,664	99	3,763	-	2,175	1,588	-	3,664	99			
1,838	-	1,838	-	-	1,838	-	1,838	-			
23,386	346	23,732	-	4,404	19,328	-	23,386	346			
3,829,828	397,078	4,226,906	66,990	4,065,623	94,293	-	3,829,828	397,078			

١٤ المصاريف التشغيلية:

2009		2010									
المجموع العام 2009 دولار	المجموع العام 2010 دولار	مصاريف إدارية و تشغيلية دولار	مجموع مصاريف التشغيل دولار	مشاريع أخرى دولار	المرحلة الربحية للتعليم والثقافة دولار	التطوير التعليمي دولار	تطوير البنية التحتية وتطوير البرامج التعليمية دولار	مراكز تطوير الشباب دولار	المشاريع الشبابية دولار	المشاريع في القدس والتعليم دولار	المشاريع التعليمية و الزماني التعليمية دولار
189,488	222,618	82,402	140,216	-	4,176	4,177	122,763	9,100	-	-	-
9,142	10,573	8,588	1,985	-	1,985	-	-	-	-	-	-
17,075	17,014	12,275	4,739	-	4,739	-	-	-	-	-	-
3,958	5,591	5,591	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4,134	1,847	1,847	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19,407	5,318	5,304	14	-	14	-	-	-	-	-	-
14,911	643	616	27	-	27	-	-	-	-	-	-
124	376	376	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	1,257	1,257	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,846	1,310	1,180	130	-	130	-	-	-	-	-	-
-	11,959	11,959	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9,638	2,741	2,741	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6,830	754	486	268	-	268	-	-	-	-	-	-
124,345	75,078	-	75,078	-	-	75,078	-	-	-	-	-
147,949	5,716	-	5,716	-	-	5,716	-	-	-	-	-
166	277	-	277	-	-	277	-	-	-	-	-
36,939	2,098	-	2,098	-	-	2,098	-	-	-	-	-
23,744	55,055	-	55,055	-	-	55,055	-	-	-	-	-
319	3,057	-	3,057	-	-	3,057	-	-	-	-	-
2,189	1,447	-	1,447	-	-	1,447	-	-	-	-	-
14,967	1,430	-	1,430	-	-	1,430	-	-	-	-	-
69,715	6,335	-	6,335	-	-	6,335	-	-	-	-	-
106,900	-	-	-	-	-	-	2,919,282	-	-	-	-
-	2,919,282	-	2,919,282	-	-	-	162,625	-	-	-	-
11,451	162,625	-	162,625	-	-	-	10,107	-	-	-	-
-	10,107	-	10,107	-	-	-	7,272	-	-	-	-
-	7,272	-	7,272	-	-	-	14,240	-	-	-	-
-	14,240	-	14,240	-	-	-	4,744	-	-	-	-
-	4,744	-	4,744	-	-	-	15,601	-	-	-	-
661	15,601	-	15,601	-	-	-	13,560	-	-	-	-
-	13,560	-	13,560	-	-	-	-	-	-	-	-
262	84,508	-	84,508	-	-	-	-	-	-	-	84,508
456	52,328	-	52,328	-	-	-	-	-	-	-	52,328
343	3,664	-	3,664	-	-	-	-	-	-	-	3,664
7,593	9,110	-	9,110	-	-	-	-	-	-	-	9,110
147,860	35,357	-	35,357	-	-	-	-	-	-	-	35,357
26,508	5,084	-	5,084	-	-	-	-	-	-	-	5,084
1,889	38,548	-	38,548	-	-	-	-	-	-	-	38,548
6,618	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000	98,899	-	98,899	-	-	-	-	98,899	-	-	-
19,789	16,860	-	16,860	-	-	-	-	-	16,860	-	-
12,600	4,545	-	4,545	-	-	-	-	-	4,545	-	-
8,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	13,484	-	13,484	-	-	-	-	13,484	-	-	-
-	3,767	-	3,767	-	-	-	-	3,767	-	-	-
-	42,659	-	42,659	-	-	-	-	42,659	-	-	-
2,939	1,666	-	1,666	-	-	-	-	-	-	-	-
-	13,224	-	13,224	-	-	-	-	-	-	-	-
-	5,000	-	5,000	-	-	-	-	-	-	-	-
36,512	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,090,269	4,008,628	134,622	3,874,006	19,890	11,339	154,670	3,270,194	167,909	21,405	228,599	-

المصاريف الإدارية والعامة:
 الزر والخب والمصاريف المتعلقة بها
 التأمين هجينة
 مصاريف الماكور
 استشارات
 قروضية و لزم مكتوبة
 تسهيلات و هبات
 موصلات
 تأمين الحاسب
 هبات
 مصاريف أخرى
 التكاليف الأخرى للمؤسسات التعليمية
 مصاريف إدارية - مشروع الإحصاء الأوروري وجمعية أبناء الطفل
 مصاريف بנקية وأخرى
 مصاريف برامج التعليم:
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - مكافآت معلمين
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - كتب وأجهزة تعليمية و لزم
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - إعلانات
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - مؤتمرات وورشات
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - أعمال لزم
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - قاعات
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - المنظمين المشرفين ودراسات الأبحاث وأخرى
 الإحصاء الأوروري/جمعية أبناء الطفل - مصاريف أخرى
 مصاريف تعليمية
 مصاريف إدارية (مصاريف بנקية وتكاليف وإعلانات)
 مصاريف منزلية
 مصاريف حذر ألبان و مستشارين (التدريب المهني و الديباجي)
 مصاريف ثقافية (مشرفين - خبراء - معلمين)
 مصاريف ثقافية (إيجور انت) - موصلات - كرسية و إعلانات
 مصاريف التثقيف
 مصاريف هجينة وشارية (لزم ورسوم)
 مكافآت معلمين
 مركز صعوبات التعليم
 اللبنة لتكثيف التعليم (مشاريع بناء - أبحاث - أبحاث)
 مقالات و مصاريف محادثات التوعية
 مكافآت
 مصاريف برامج أخرى
 مصاريف برامج التعليم:
 مصاريف تدريب (مدرسين و مشرفين)
 مصاريف هباتية على مشاريع الشباب
 مصاريف سفر لزم و مصاريف أخرى
 مصاريف ثقافية تعليمية (صيانة و لزم)
 هبات إدارية
 مصاريف إدارية
 مصاريف و لزم من أكر الشباب
 مصاريف أخرى:
 مصاريف تكاليف و تكاليف تاريخ شهر القدس التعليمي
 Jerusalemitic - CTJ
 مصاريف منحة الجمعية الفلسطينية اليهودية
 مصاريف مشاريع أخرى
 مجموع المصاريف قبل الإحصاء و فترات الصلة (بانات-3)

أ. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية:

أن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهريا عن القيمة العادلة كما بتاريخ القوائم المالية.

ب. مخاطر الائتمان:

ويقصد بتلك المخاطر عدم قدرة المؤسسة على توفير الاموال للوفاء بالالتزامات المتعلقة بها. ان الموجودات المالية للمؤسسة تتكون من النقد في البنوك والذمم المدينة علما بأن الأموال النقدية للمؤسسة مودعة لدى مؤسسات مالية ذات ملائمة مالية عالية.

ج. مخاطر تقلبات أسعار العملات:

ويقصد بها مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار الصرف للعملات الأجنبية. تعتبر إدارة المؤسسة ان صافي الناتج من مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية قد يؤثر عليها نتيجة الحصول على تبرعات بعملات أجنبية اخرى، فيما الصرف على البرامج يتم بشكل رئيسي بالشيقل الاسرائيلي بسبب الإنخفاض المتواصل لسعر صرف الدولار مقابل الشيقل.

د. مخاطر التشغيل:

تعتمد المؤسسة في تمويل برامجها بصورة أساسية على المنح المتحصل عليها من المانحين، وتعتقد إدارة المركز أن مستوى التمويل لبرامجها ومشاريعها خلال العام ٢٠١١ ستكون كافية لتمويل كافة المصاريف و أنشطة المؤسسة ضمن نفس المستوى للتمويل في السنوات السابقة.

د. العلاقة مع المانحين:

يتم إستلام معظم إيرادات المؤسسة من أفراد وجهات مانحة ولا تعتقد إدارة المؤسسة بأن تعاملها مع إحد الممولين سيتوقف لسبب معين بالمستقبل.